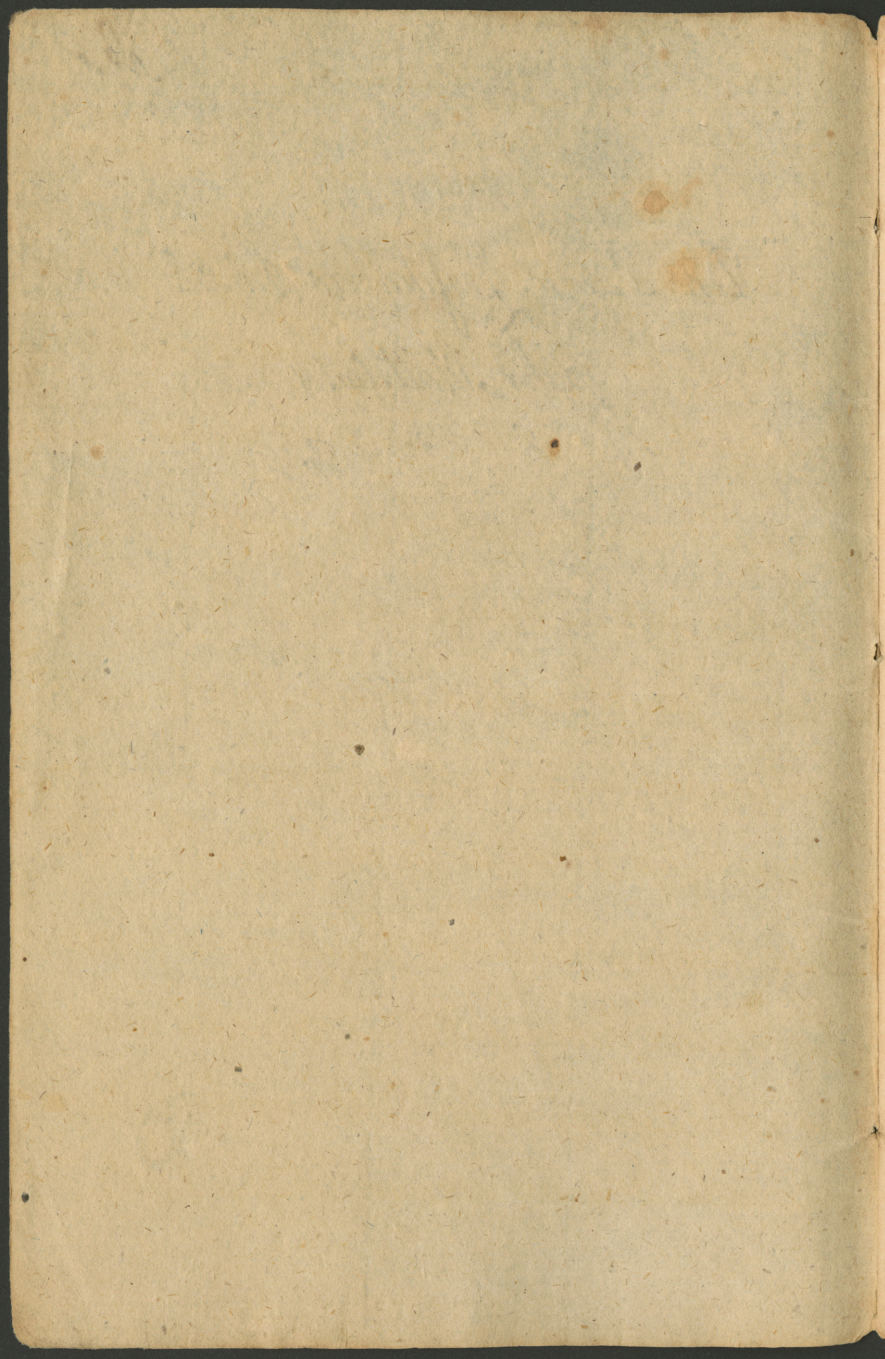


Dr. Punn. Zeeschanas Laishâ

paher Matt. Ev. 4, 1.

1. 2. 3. 4.
55.



Dr. Ruun. Zeeschanas Laishâ.

Df. Emanuels! Mas irr tas? P. Gr. No. 59.

Tas Mungs Jesus Kristus muhsu Pestitais
wiffâs Leetas siâ ihstems Zilweris irr bijis,
tomehr bes Grehna. Tas irr mums nabba-
geem Zilwerem par leelu Epreerjinafchanu.
Muhfu mihlu Brahli mehs nu drihseftam
Winnu fauret, un tas irr tas Awots muhsu
Drohshibas; — nu warram zereht, siâ Wunsch
tas pateesigs Deeros un ta muhschiga Dshiwiba,
Mas muhsu Mahrta irr staigajis un sawas
fwehtas un dahrgas Affinis preerisch mums
irr islehjis, arti muhsu Dabbu pahrtaisihis,
siâ mehs Winnam warram lihdsigi tapst.

Brihnodami pahr Satana Drohschibu, bet
preeyigi pahr ta mihla Nunga Uswarreschanu
peeminnam meh's schinni Stundâ, Ma atti bes
Mahrinaschanas Wunsch ne irr palizzis,
Ma mehr wirs Semmes dschwojis. Ta meh's lassam
Ma pascha Schwa Padohms tas irr bijis, Ma
schim Winja mihlam Dehlam atti scho. Krustu
bija nest, Ma tas atti to Mahrinaschanas
Puhretumu dabbutu baudikt; jo tas Deewa
Gars pat's Winju wedde Turisnesi, Ma tas no
Wella taptu Mahrinahts. — Par Treeru tas
wifs ne bija muhsu mihlam Testitajam; — bettas
arr peederreja pee Winja Zeeschanahm.
Greh's, atti tas wifs masarais Greh's re=
bahs tam suochtam Deewa Dehlam.

Un nu pats tas Grehnu Tehus tas Satans
tia tauu drihsteja schim fraidram un suochta
Deewa Dehlam pee-eet rilahit, ma tas ar
Winnu warreja runnaht, ja sawus nirsuus,
besdeewigus Mahrdinaschanus - Wahrduus us
Winnu runnaht.

Mahds Nejaussums, Mahda reebiga Negantiba
muhsu dahrgam Kungam Jesum!

Mihli Borahli un Mahfas! Tas peerlah-
jahs mums scho Leetu schodeen apdohmaht;
ar! Haut meh's to darritum aughigi, lai tas
Sraistums muhsu affinainja Gandarritaja un
Winnu marsta Mihlestiba gaur to itt dsihwi wiffahm
Sirdim eespreestohs, un arti mums. Matri Grehnu
parahditu ma fliritu un negantu! —

Tevists: Tad Jesus no ta Garra tappe aiswests
us Susnesi, sia tas no Wella
taptu Maahrdinahts. Matt. Ev. 4, 1.

Deewos ne irr weens Maahrdinatais us Saunu,
un arri Wunsch pats neweenu ne Maahrdina.

Ta sarsia jaw tas Apustuls Jehsias. —
Patihor tewim tee Grehsi, eegribbahs tew so
Saunu darriht; ne siad tu ne warri saryiht,
sia Deewos to darritu. —

Tas — Kurra Arzys tise sraidms irr, sia tahm
ne gribbahs sraattihht us to Saunumu, — Kurra
Schehlastiba irr augstara nesia Debbes, un Kurra
Pateesiba sneeds lihds tahm augstahm Padebbesim, —
tas Jehws tahs Apischehloschanas, tas Deewos wiffas
Epreezinaschanas, mas sroehredams irr saryiht.

Tise teescham sia es dsihwoju, man ne spatihse ta
Nahwe ta Besdcewiga; — Sias sawu paschu mihsu
Dehlu ne irr taupijis, bet nodewis, sia tas pretti
stahwetu term Sahrsiahpejeem, un tam Grehseem
to Spehseu pansemtu, tohs Wella Darbus isahr=
ditu, un tohs nabbagus Grehzineerus no
Pasuschanas israutu, as Sas teescham ne merle
Zaur Grehseem Pasuschana eegahst, — teescham
Sas neweenu ne shahrdina.

Bet mihsu launa Sinds no Dsimschanas
jaw pagallam irr samaitata; no tahs yelshahs
daudf sliritas Essahroschanas, un mad schahs
Essahroschanas tohp manitas, tad mehs
tohpam shahrdinati. Daschahrt weens
Zilweens irr ta oktra shahrdinatais. —

Arri ta Pasaule merile muhsu Sirdi sagraht,
ar sawahm neera Mantahm un Gohdibahm.

Arri tas Satans staiga apsrahrt, nã rãhds
ruhãrdams Lauwa, un merile, Hussu tas aprihj. —

Tas Wels, ta wiltiga Pasaule un muhsu
pascha grehyiga Meesa un Affins; — tee irr
muhsu Mahrđinataji; tapehy wehl weenreis'
sarsu: Deews ne irr weens Mahrđinatais us soun
un arri Wjnsch pats neweenu ne Mahrđina.

Pet tas irr tomehr teesa, nã daschsrahrt
tas mihlãis Deews to tam Zilweeram lauj, nã
tas tahdu Zehlu staiga, nã Mahrđinaschanas
us wjnsu gaida; un tapehy luhdsam meh's
tanni 6^{te} Luhgschanã: Ne ee wedd muhs eersich
Mahrđinaschanas! —

Mas in muhsu Testitaju tanni Tussnesi Maht-
dinajis, Mad Wijnch Ghetredsmits Dienas neneeria
ehdis Pradda. Mohras geete? Newrens Zilweres
naw drihstejis sargiht: Ma Deew to effoht
darrjis. — Bet ta stahw rasstikts: tas
Mahtdinatais peestahjahs pee Wijnna un sargija:
Ja tu effi Deewa Dehls, tad sarsni, Ma schie
Armini Maise tohp.

Un mas bija schis Mahtdinatais?
Atmahpers Satan, — ta pats Jesus wijnu
nosawz. — Tats launais Enaidnees tas bija,
Mas pee muhsu Mungu donahre un merleja
Wijnu Mahtda Grehsta eegahst, un zaur to
wissa Wijnna Darbu, us no Wijnch bija sultikts,
wissa Zilwersa Testischanu Smeesla list,

tà nia wünsch Paradihses Dahrfa to Deewa
Gih mi Smeerla lissie. Bet yitta Weeta orri
schis Enaidneess tà ne buhtu warejis tam
Teffitajam pee=ect rilakt, nia ween tahda
Tussnesi. — Un nias tad to Mungu schinni
Tussnesi bija weddis? To pats swehtais Gars bij demjis.
Tas Gars ta Munga, nias pee Winna. Kristibas
pilnigi pahr Winnu bija isleets tappis, tas
pats us scho Weetu Winnu bija weddis, nias tas
Mahrdatenais jaw us Winnu gaidija.

Tas notissie ar pascha Deewa Sinnu, nia
nia tas Mungs muhsu Teffitais tiri tuou sa-
stappots siokpa ar to Mahrdatenaju. —

Bet tomehr swehtais Deews pats ne weenu ne Mahrdenais.
— Pats Teffitais fars nia: nia Winna mihlais Schwes

par is. Matru Lilweru ta sinnoht un gahidajohit,
Nra bes Winpa Sinpas arri ne Mattinseh no
muhsu Galwas ne warroht norrist, Wahjiba un
Wesseliba, — Nabbadsiba un Paggatiba, Preeris
un Behdas! gaischas un tumshas Deenas! Tas
wiss im Winpa Tadohms, Winpa Gudriba. —

See ta Prawescha Esajasa sasinna Winseh. Es
padarru to Gaismu, un raddu to Tumfibu.

Es tas Mungs darru scho wissu. —

Bet tapehy nra muhsu sirds tise flisita in,
no ta tas nahse, nra Preeri un Behdas gaischas
un tumshas Stundas, Nabbadsiba un Paggatiba,
Wahjiba un Wesseliba, wiss warr mums par
Nahrdinaschanu isdohtes, — ta Enaidnesria Pleh-
diba tam Augstam sra tam Semmam, tam Preezigan,
sra tam Behdigam sinna pee-eet Nlaht.

To yawr wisseem Laisnem daudsrahrtigi warram
redseht.

Tas in gan leesa, sia ta Nosrumfchana muhs
Isenn pee to Kungu, un Apbehdinaschana
mahya to Mahyibu wehrâ list.

Tomehr leelas un ilgas Behdas war padarriht, sia
tas Mahrdinatais jo sti prasi weenai Dwochselei usmahyabs.

— Tad winsch to Kungu Jesu Paddu zescholt
ne buhtu atraddis, tad winsch ne buhtu cedohmajis
to Kungu gaur Netizyibu un Nepahauschana
us Deewa Schwa Apgahdaschana Mahrdinaht
tohs Arminius par Maifi padarriht.

Ne buhtu Izabam tahs Sahpes tis warren
leelas bijuschas; tad Mahrdinatajam tas ne buhtu
isdewes to padarriht sia Izabs Deewu par ne-
taisnu nosauye, un to Deenu sawas Dsimscha-
nas nolahdeja. —

Zis drihs tam nabbagam, sias ne sinna siur
Maifi Dabbuht sew un sawcem Behrueem, —

Sahpigas Suddischana's pehy Usturra ma
uggunigas Bultas eeschaujahs Sirdi. —

Zise drihs tas Wahjais us Gultas tohp mahrdi-
nahits ta dohmaht: Zilwesri eescheklojahs pahr
mannahm Sahpehm, bet Deewam wifs ne!

Zise lehti tas nabbags Grehyineeris mad aktri
ne tohp Wijnjam palihdsehts ta dohma:

Tas Kungs irr manni atmettis un atstahjis,
Wisch naw mans Pestitais, — manni Grehseri
irr pahrleessa leeli, ma es wifs ne warra pee
Meerâ un weeneris Debbesis rluht.

Bet mas usleer mums tahs Nastas Behdu
Stundâs un Deenâs? — Mas irr to Nabbagu par
Nabbagu padarijis? — Mas peeswert tam Wah-
jam tahs Sahpes? Mas irr to Nosrummuschu
fittis? Ne irr ta ta Kunga Rohra, mas darra
scho wiffa. Pascha Deewa augsta Gudriba
dasch mahrht ta darra ar tewim,

Ma tam Maahrdinatajam im lehta See-eeschana
see tewim Maht. — Tapedy meh's Luhsam:
Ne eewedd muhs eesesch Maahrdinaschanas! —
Tas im, Tu mihsais Tehus eesesch Debbesim,
Tu pasihsti muhs; Tu sinni muhsu leclu
Wahjibu un wahrigu sirdi un zise drihs tam
Maahrdinatajam isdohdahs muhs uswarreht.
Tapedy lai muhsu Behdas un Sahpes un
Nabbadsiba nesrad tise leclas ne yellahs,
Ma meh's pahrasii pah'r muhsu Eespeh-
schanu ne tohsam Maahrdinati, — bet darri,
Ma wiffas Maahrdinaschanas, Ma's mums
warr usnahret, us labbu Gallu aiswedd,
Ma meh's tahs warram panest. —
Ta Baggatiba un wiffakda Silniba,

ta arr naher no Deewa. Mas irr tam Baggatam
tohs Mantas, Mas irr teem Spehrygeem to
Spehsu dewis; — Mas irr tohs Nechniqus
augsta Gohda zehlis? Mas dohd Wesselibu
un Stiprumu? Mas pilda tohs Sirdis ar
Preesu? Neggi ta irr ta Swehtiba ta Nunga
Mas baggatu darra? Woi Deews ne pa=
augstina Kuru Wunsch gribb? Wunsch irr
Mas sawu schiehliqu Pohsu atdarra un
pilda wissu Mas dsihwo ar Labprahtibu.
Bet nad Lilweram labbi silahjahs, tad
ne lehti Wunsch us to dohma preeesch
Kahrdinaschanas fargatees, bet aismierst
luhgt: Ne eewedd muhs eesch Kahrdi=
ninaschanas.

Pbet napehy stahu swichtos Praxstos: In tew
Baggatiba tohy ppeeschirita, tad pce ta lai
lai tawa Sinds ne ppeerrahs! —

Ieb nia Salamans fassna: Es bihstohs,
Mad man tirtu pahleeriu dauds, tad es
aisleegtu un faryitu: Mas irr tas Mung?²

Mad tu effi ehdis un paehdees, un us=
buhwi firaistus. Nammus eersich tahm
dsihwoht, un tawi Lohysi, un Awis un Sudrabs
un Seltis, un wiss nias tewim irr, wairajahs, —
tad fargajees, nia tawa Sinds ne pa=angstina=
jahs un aismirsti ta Munga tawa Deewa.

Dasch Lilwers, namehr nabbags un eersich
Behdahn, tamehr arr irr pasemmigs, Grehrens
noschehlodams, laipnigs, Deewa bihdams, —

bet siad drufsu labbasas Deenas rahdahs, tad
no Sektpraktibas un Jahrgalwibas ne sinna no
Darricht. Zier dasch sias papreessich bij pasem-
migs, paleer lepns, siad reds, ma wippa Darbi
is weizahs, un Wippa Zelli labbi sch sinmahs,
un zaur tahdu Lepnibu usdohma daschadas
Leetas, Wiltibu, Plehdibu, Netaisnibu, Seewil-
schanu, Mellus un ta prohjam.

Tapehy siad Zilwersam pee Meesas drufsu lab-
basi sahs silahtees, tad lai tas ne ween preerzjahs
un Deewu teiz, bet lai pastahw diwisshartigâ
sharstâ Luhgschanâ: Ne eewedd muhs eersich. Mahr-
dinaschanas. Deewo gan pasihst isshatru Zilwersu
labbasi, nestâ Zilwers spats war pasihtees;—
un sinna labbasi siâ isshatram silahtees,

un sio wünsch darrihs, Nabbadsibâ jeb Paggatibâ buhdams, — Wesselibâ jeb Wahjibâ, augstâ jeb semmâ Kahrta.

Nu srapehy tad Wünsch Zilweram leesr no-
tirst, sra daschraht Kahrinatais dabbe
winnam peesertees? Srapehy tam Plehd-
neeram Wünsch lauj, sra winna Plehdibas
labbi isdohdahs, srapehy tam Lepnam winna
Lepniba tohp wairota, un tam Dsehrejäm
daschraht ta Paggatiba ne isfihrist, sra
wünsch no sawa Grehsra owwihs ne atstahjahs?
Srapehy Deews ne usleesr Wahjibu iskraatram
sras wessels buhdams zittu ne sinna sra greh-
sroht? Srapehy Wünsch ne sabersch zaur Behdähm
to, sras labpraht pa=augstinajahs?

Kapehy Jesus to Naudas = Man. nu dewe tam
Zuhdasam, was bija Saglis, war buht Tchteris to
labbari buhtu glabbajis. — Kapehy tam ahtram
^{un isdigam} Tchteram Wunsch lahueto Sohbinu nehjaht? —
Ar Dsilhums tahs Paggatibas un Gudribas un
Deewa Atsichchanas: Zisi ne = ismannijamas
ir Winna Teefas, un ne = isdibbinajami Winna
Zelhi! — To Mursch ir pasinnis ta Kunga Probit?
Zeb Mursch ir bijis Winna Padohmadewejs?
Ta deewischiriga Gerschiba ir gudrasia nesia
tee Zilwerri. Mums tadehl arri ne mas ne peenah =
stahs scho wiffu ispraft. Ta atrial lehti tas nee =
Zigs Zilweris wannetu jahret bahstees ar sawu
Pradditaju; — tas Mahls ar to Pohdneenu. — Gan
ta Mufschiba mums wiffus. Noflehsumus atrialahs.

Bet pahor to effam preeyigi, Na tas mums in
Lauts, Na in. ²Matrs pilns ²Zeribas drihsst luhgt:
Ne eewedd muhs eersich ²Mahrdinaschanas! —

Tats muhsu mihlais ²Testitais mums scho Luhg=
schanu mahrijis, ja teescham nu sinnam, Na
Deewa mihla ²Sirds muhs ²Klausichs un ²parlau=
sichs, ja no ²Sirds to no ²Wixpa luhdsam. —

Ne eewedd muhs eersich ²Mahrdinaschanas —
tas irr: ²Mad Tu sinni un no ²prohti mihlais
²Tchurs, Na labbas ²Deenas man naw ²derrigas un
wesseligas, bet Na manna ²Sirds ²gawr ²tahm ²tohp
²Mahrdinata; — un tad lai ²notere ²taws mihlais
²gudrais ²Trakts, turri man, ja tas ²Tewim ta
²patchor ²tawâ ²Behdu ²Srohla, ²Namehr Tu redsi
Na nu esmu ²ismahrijits ²dees gan, un warru

atral bes Mahrdinaschanas tahs labbanas
un Greeru-Deenas panest.

Tapehy daschrahrt weens Luchfahs par Nelaimi
Khad wiggam jeb Mahda Behda usnaher; un tam
buktu Deewam ja pateig Ma tas Kungs wigga
pascha Luchfchanu silausjies: Ne cewedd muhs
eesisch Mahrdinaschanas! — Tapehy ar Mehru
Wunsch leer tam Zilweeram preeyatees, un
daschu ruhrtu Lachsi eelaisch wigga tam
Greeru Bisscheri.

Tapehy dascha Zilweera Tadohmi isnihst un
paleer par neesreem, — dasch Tizzigs gruhth
Wahjiba tohp no turrehts, dascham usrichtigam
Strahdneeram par welti Sweedri pluhst, un no Nab-
badfibas ne teer ahni. Ase pee ta tas m. Deewo leelas
Leetas darra; maht gan daschrahrt gluschi prett muhsu
Paterfchanu.

Zise aptrauneti mehs weenreis buhsim
Muhshibâ, stad mehs Winja tehwisshigu
Mihlestiba labbari atjhsim, un atgahdasimees
tohs Zehhus, shurus Winja mihya Rohria muhs
irr waddijusi. Tapehy mehs arri ne gribbam
teefakt tohs Zilweerus, shas Mahrdinaschanâ
eesriht, bet lai dohmajam: shas sinn, shâ tad
mehs tai Mahrdinaschanai spektu pretti stah-
weht. Ne sinn, shio mehs darritu, stad Decus
mehs us tahdeem Zehheem weftu, us shureem
Zittus Wunsch bija weddis. —

Df. Lihdzyetigs Kungs Leels noy T. Gr. No 287.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.
45. 47. 47. 40. 39.